



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 3
TUẦN 10: Thứ Hai, 12 tháng 09 năm 2022

A.B.N. 23 073 655 340

Phone: 9363 1568

Fax: 9363 7368

Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

Thứ Sáu, ngày 16 tháng 09:	Ngày Cuối để Hoàn thành cuộc Khảo sát MACSSIS
Thứ Sáu, ngày 16 tháng 09:	Kết thúc Học kỳ III lúc 1pm. Học sinh có thể mặc đồ theo màu sắc đội bóng yêu thích của em.
Thứ Ba, ngày 03 tháng 10:	Khai Giảng Học Kỳ IV lúc 8.40am
Thứ Sáu, ngày 07 tháng 10:	Học Chuyên Đề Blackberry Bush Band tại trường - Thông tin thêm sẽ được gửi sau
Thứ Năm, ngày 13 tháng 10:	Buổi Hòa Nhạc dành cho Gia đình Blackberry Bush Band lúc 6pm - Thông tin thêm sẽ được gửi sau
Thứ Sáu, ngày 14 tháng 10:	Ngày Thực Hành Nghiệp Vụ của các Giáo viên - Học sinh được nghỉ học
Thứ Sáu, ngày 21 tháng 10:	Xưng tội tại Lớp SCC, SCR, SAF lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường - PMD - 2.30pm
Thứ Sáu, ngày 28 tháng 10:	Ngày dành cho Daniel - Ngày Quốc Tế Giáo Viên, Tập Hợp Toàn Trường Ngày dành cho Daniel - 2.30pm
Thứ Sáu, ngày 28 tháng 10:	Lễ Các Thánh/Lễ Kính Thánh Anthony Claret - Nhà Thờ St. Paul lúc 9.15am
Thứ Hai, ngày 31 tháng 10:	Ngày Vọng Cúp Melbourne - Học sinh được Nghỉ học
Thứ Ba, ngày 01 tháng 11:	Ngày Cúp Melbourne - Học sinh được Nghỉ học
Thứ Sáu, ngày 04 tháng 11:	Ngày Lễ Khánh Nhật Truyền Giáo - Nhà Thờ St Paul - 9.15am, Hội Chợ Mừng Ngày Truyền Giáo
Thứ Sáu, ngày 11 tháng 11:	Thánh Lễ tại Lớp MCD, MEM, MCK lúc 10am, Tập Hợp Toàn Trường - JRM - 2.30pm

HỌC KỲ III KẾT THÚC LÚC 1 GIỜ CHIỀU THỨ SÁU NÀY (16/09) - Dịch vụ Giữ trẻ Sau Giờ Học hoạt động từ 1pm-6pm vào ngày này. Học sinh có thể mặc đồ có màu đội bóng đá yêu thích của em. TRƯỜNG MỞ CỬA HỌC TRỞ LẠI LÚC 8.40AM VÀO THỨ HAI (03/10)

Quý Gia đình thân mến!

Thật tuyệt vời khi gặp được rất nhiều gia đình tại buổi Triển lãm Nghệ thuật vào tối thứ Năm và sáng thứ Sáu tuần trước thưởng thức tài năng nghệ thuật của các em học sinh Trường St Paul. Thật là một chương trình thành công rất lớn. Chúng tôi xin cảm ơn tất cả Quý vị đã trợ giúp trong buổi Triển Lãm Nghệ Thuật của chúng ta. Chúng tôi cảm thấy rất tự hào về các tác phẩm nghệ thuật mà các em học sinh đã sáng tạo ra. Xin vô cùng cảm ơn Cô Rhiannon Micallef, Cô Michele Micallef và Cô Amanda Gallus vì mọi việc tổ chức cho buổi Triển Lãm Nghệ Thuật. Cũng xin cảm ơn tất cả các nhân viên đã trợ giúp cho buổi Triển lãm Nghệ thuật qua việc tham gia rất nhiều sinh hoạt khác nhau. Xin đặc biệt cảm ơn tất cả các em học sinh vì đã thể hiện cho chúng ta thấy các em rất là tài năng!

Xin nhắc nhở Quý vị rằng cuộc **Khảo sát MACSSIS vẫn được mở cho đến thứ Sáu này (16/09)**. Đến thời điểm này chỉ mới có 15 gia đình (4%) đã hoàn thành cuộc khảo sát. Chúng tôi xin cảm ơn những gia đình nào đã hoàn thành cuộc khảo sát này rồi. Nếu Quý vị chưa làm cuộc khảo sát này, chúng tôi vô cùng biết ơn nếu Quý vị làm khảo sát trước ngày hạn thứ Sáu này bởi vì những thông tin chúng tôi nhận được từ cuộc khảo sát sẽ rất hữu ích trong việc giúp chúng tôi cải tiến trường chúng ta. Cuộc khảo sát mất trung bình 10 phút để hoàn thành. Nếu Quý vị bị lạc mất thư/email trong đó có mã riêng của gia đình Quý vị thì xin hãy liên lạc Văn phòng và chúng tôi sẽ gửi cho Quý vị một bản khác thay thế.

Nếu Quý vị chưa ghi danh cho con vào Lớp Prep năm 2023 thì hãy làm ngay. Nếu Quý vị chưa nộp đơn thì con của Quý vị sẽ vào trong danh sách chờ.

Ở cuối Bản tin (trang 2 của Bản tin tiếng Anh) có phần giấy phải nộp cho Trường để thông báo cho chúng tôi biết nếu con Quý vị sẽ không trở lại Trường St Paul năm 2023. Xin hãy nộp giấy này cho Trường ngay nếu con của Quý vị sẽ không trở lại trong niên học sau vì chúng tôi đang bắt đầu lập kế hoạch cho niên học 2023.

Xin lưu ý rằng học sinh được nghỉ học vào ngày thứ Sáu (14/10) vì giáo viên sẽ phải hoàn thành các yêu cầu liên quan đến Thực hành Nghiệp vụ của họ.

Chúc Quý vị có một tuần lễ tuyệt vời và kỳ nghỉ bình an!

Chào thân ái!

Damian Casamento

HIỆU TRƯỞNG

NGÀY VUI BÓNG ĐÁ CỦA TRƯỜNG ST PAUL - Thứ Sáu này (16/09)

Thứ Sáu này chúng ta sẽ tổ chức Ngày Vui Bóng Đá thường niên của Trường St Paul từ 9am đến 10am. Học sinh được khuyến khích mặc đồ theo màu sắc đội bóng mà em muốn. Chúng ta sẽ có cuộc diễu hành của các đội bóng và sau đó là Cú Đá Siêu Mạnh (Super Kick) trong đó một nam và một nữ trong mỗi cấp lớp sẽ tham gia đá bóng. Tất cả mọi người đều được hoan nghênh đến tham dự.

ĐÊM KHIÊU VŨ DÀNH CHO GIA ĐÌNH BLACKBERRY BUSH BAND - HÃY ĐỂ DÀNH NGÀY NÀY - THỨ NĂM (13/10), 6PM-7.30PM

Chúng tôi xin mời Quý vị hãy mặc đồ Nhảy múa Dân dã, ví dụ: quần Jean, áo sơ mi kẻ sọc hoặc áo thun và đi giày để chịu thích hợp cho nhảy múa.

Chúng tôi mong được gặp tất cả Quý vị tại Vũ điệu Dân dã!

THÔNG BÁO CỦA KHỐI LỚP 5&6

Quý Phụ huynh của khối Lớp 5&6 thân mến
Trong Học kỳ 4, học sinh các Lớp 5&6 sẽ tổ chức Hội chợ nhỏ (Mini-Fete) để gây quỹ làm từ thiện. Qua việc sử dụng Quy trình Thiết kế, học sinh sẽ lập kế hoạch và làm ra các trò chơi và các sinh hoạt khác nhau cho các học sinh khác thưởng thức. Để làm ra các trò chơi này, các học sinh được khuyến khích mang đến các thùng giấy cứng, các hộp đựng và những đồ có thể tái chế để các em sử dụng làm ra các trò chơi. Nếu các đồ dùng này có thể được mang đến Trường trước khi kết thúc Học kỳ 3 này thì thật tuyệt vời cho việc tổ chức Hội chợ nhỏ này.

Xin cảm ơn Quý vị! Các Giáo viên Lớp 5&6

KHÔNG ĐỘI MŨ - KHÔNG ĐƯỢC CHƠI

Xin nhắc nhở là từ ngày 01/09 tất cả học sinh cần phải đội mũ đồng phục của Trường St Paul khi ở ngoài trời. Bất cứ học sinh nào không đội mũ sẽ phải ngồi ở khu vực bóng râm ở sân trường. Học sinh không được đội mũ nào khác. Chúng tôi khuyến khích các gia đình bôi kem chống nắng cho con ở nhà trước khi các em đi học. Một trong các yêu cầu của trường An toàn với Nắng là học sinh và nhân viên phải đội mũ từ tháng 9 đến tháng 4 khi ở ngoài trời.

QUÝ VỊ SẼ RỜI TRƯỜNG ST. PAUL VÀO CUỐI NIÊN HỌC 2022?

Nếu học sinh nào (không phải là học sinh Lớp 6) sẽ không trở lại học tại Trường St. Paul vào năm 2023, xin phụ huynh điền và nộp lại giấy ở trang 2 trong bản tin tiếng Anh cho Trường.